

En la Isla al mes . . . . . 2'00 ptas.  
Resto de España al mes . . . . . 3'00 .  
Extranjero al año . . . . . 50'00 .  
Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . . 20 céntimos

REF XVIII.

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO (FUNDADO EN 1º DE MARZO DE 1873)

Mahón, jueves 13 de Enero de 1921

OFICINAS

Re. Avenida y Administración, Plaza de Príncipe, 11 y Rambla de la Constitución, 16, teléfono 38-7-80.

Dirección telegráfica: BIEN - MAHÓN

GRANDES FUNDACIONES

g. de ARON

Nº 14.323.

## Comentarios políticos

## Perdiendo el tiempo

No es complicado el mecanismo de las Cortes españolas, y sin embargo, niéntense cuál pesada máquina que desgarrados sus engranajes, desentrañados los eje, produce desconcertante ruido, riendiendo el mínimo beneficio para el que fué creada, siendo grande el esfuerzo que realiza y escaso el provecho que proporciona.

Cada nueva legislatura constituye un nuevo desencanto para Juan Español, que ansia y espera que se ponga todo a las corriendas, que se desatierven las concupiscencias, que se imponga el patriotismo para que el Parlamento, respondiendo a su alta finalidad, realice labores provechosas, práctica, estudiando los problemas que afectan al país, y resolviéndolos en armonía con las ansias de regeneración y progreso que siente la Nación entera.

En los escenarios del Congreso toman asiento hombres de clara inteligencia, de actividad bien probada, de scrupuloso amor patrio, que realizan esfuerzos sobrehumanos para alejar las corrupciones, para poser fin al agio, desconcertante e imprudente, que otros pretenden mantener a toda costa, puesto que es la única madera, el único procedimiento que pueden adoptar para seguir manteniéndose en sus falsos pedestales.

El patriotismo, la inteligencia, la laboriosidad de los primeros se estrella contra la ambición desenfadada de los segundos y víctima propiciatoria de esa pugna descabellada y estéril, es el pueblo español, que va tronchadas sus esperanzas y sus ilusiones.

Es preciso, alianza necesaria, inaplazable, puesto que así lo demanda el interés patrio, que se acaba de una vez para siempre con las concupiscencias, con las corrupciones, con los partidismos absurdos y que se impone el buen sentido, que se conceda a la inteligencia y a la laboriosidad el valor que en realidad tiene y que los inicios, los fracasados, los desacreditados se adapten al papel que en justicia les pertenece y si, como soldados de falle pueden rendir buenas servicios a la Patria, en ellos se alistan que es más meritario distinguirlos, mostrando dignos en un puesto modesto, que fracasar ruinamente como Jafet, como director.

FRANZ  
Mahón, Enero 1921.

Por amor a España

Con este título publica «La Epoca» un artículo, glosando párrafos del Mensaje que el actual Gobierno puso en labios de S. M. el Rey, en el cual confiesa que la mayoría conservadora es una diversa rama, actuando en las actuales Cortes a 240 diputados y más de 200 senadores electivos, e invocando, aquél amor, pide que todos coadyuvan a la labor del partido liberal conservador, equivocando los términos.

Porque, en resumidas cuentas, salvando los respectos personales, todos estamos conformes en la necesidad de la paz, no la guerra, que esto significaría, de los que leales quedan al lado del insigne patrício don Antonio Maura, cuando quienes tales proposiciones hacen, lo abandonan para seguir derroteros completamente ajenos a los que les señala aquél nuestro hermano que hasta 1913 reconocieron como jefe y como caudillo.

No, no es cuestión baladí para los que hemos visto la clarividencia del señor Maura al afirmar la necesidad del respeto y exacto cumplimiento de las Leyes, que dan al Poder prestigio y a la Nación la sensación de que aquí existe, verás a todas horas conciliadas por espíritus débiles y perezosos, solo de vivir, aunque sea con vilipendio, de ceder a todas las amenazas y de entregarse los tributos con que los ciudadanos contribuyen a satisfacer las cargas públicas, a quienes gritan o coaccionan, invitando los poderes a aceptar sus responsabilidades.

Por este camino de claudicación en claudicación, se han ido dejando jirones de prestigio los distintos Gobiernos que en el Poder se han sucedido, abogándose la Nación en millones de déficit

en sus presupuestos, cuya cifra alcanza en los últimos ejercicios más de 700 anuales, como sucederá en el próximo, pues ya se anuncia que las leyes escorridas no se votarán hasta el otoño y concluirán hasta 1922 la orgía de millones que aboga la vida del Estado, si un cambio totalmente radical no pone a ello rápido remedio.

Y en tales condiciones piden, invocando el santo nombre de España, los que desoyeron la voz del venerado patrício que a tales daños siempre se opuso, la sumisión de los que leales seguimos en la peregrinación austera, alejados cada vez más de las zonas del Poder por la redonda calle del sacrificio, que aceptamos una dirección inesperada volviendo, cual descarrilladas ovejas, al redil de los fracasados pastores.

Reorganícese en buena hora la gran familia conservadora, vuelvan las aguas a su cauce anterior a 1913, reintegrando en la jefatura al ilustre don Antonio Maura, dando al olvido el jefe y recientes agravios, ya que se reconoce la necesidad para hacer frente a las contingencias presentes y futuras; que en todo las ramas tomos los más, la inmensa mayoría, la casi totalidad, los que de tal fusión estemos satisfechos y los convencidos de su necesidad para bien de esta Nación desgraciada, de vida exhibida, como lo prueba el haber resistido a los repelidos ataques hechos siguiendo una política totalmente opuesta, a cuyo fracaso todos reconocen, a la que el señor Maura señalara como necesaria y redentora.

Os amo a ti, para distinguirte destruyendo en el glorioso biepico 1907-1909, goviendo (parodiando a «La Epoca») nuestra religiosa exaltación, nuestro deber y nuestro amor al servicio de España, que todo esto está incluido en nuestro crudo genuínamente gubernamental y conservador y de ello parecen haberse olvidado más de una vez los amigos a inspiradores del colegio, en el tiempo que ha durado su dominio que hoy muere y solo muriendo podrá clivarse por quienes sufrieron sus encarnadas persecuciones en todos los sectores del solar nacional.

## Sección Oficial

## AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

Sesión ordinaria del 11 de Enero de 1921

Presidió el señor Alcalde don Gaspar Pons Zabala, asistiendo los Concejales señores Beltrán, Bosch, Oñate, Gomila, Poileter, Pons Gomila, Sistes, Poys Sitges, Olives Verger, Alberit, Olives Sistes, Tuduri, Bagur, Mir y Pons Carreras.

## ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varas cuentas.

Aprobar los estatutos de la cuenca corriente de don Francisco Pizá, apoderado del Ayuntamiento en Palma, cerrados en 30 Septiembre y 31 Diciembre último.

Conceder un auxilio de 50 pesetas a don Lorenzo Pons Pons para que pueda mejorar sus estudios artísticos.

Reiterar la instancia que se elevó al señor Ministro de la Gobernación pidiendo autorizo el establecimiento de arbitrios sobre la explotación de ganado con destino al pago de intereses y amortización del empréstito que se ha de emitir para adquirir la flota que se ha de ceder al Estado para crear la Estación de Agricultura General.

Conceder las licencias siguientes:

A doña Eulalia Marqués para dar salida a la calle a las aguas de la casa número 24 de la calle de Santa Teresa y abrir una puerta para carro en la villa que posee junto a la noticia edes Comisari.

A doña Dolores Luque Gámez para colocar cañones en la casa número 28 de la calle de Deyá.

Arrendar en pública subasta, por diez años, la superficie que ocupa el mirador de la Plaza de San Francisco.

Quedar enterado de haber la huerta del Hospital producido líquido durante el año 1920 la suma de 3.013'02; consignando la satisfacción del Ayuntamiento.

Quedar enterado del telegrama de Director General de Agricultura dando a conocer las razones que tiene el Gobierno para tratar a Barcelona, con excepción respecto al suministro de trigo.

Autorizar a Energía Eléctrica Balear para colocar tres postes en la huerta de la Casa Misericordia, sostenedores de un filo de baja tensión.

Aprobar la adjudicación de viviendas a la Beneficencia para el presente trimestre.

Terminar las aceras de la calle Portal de Mar y del lado de las Casas Consistoriales.

Colocar una piedra de mármol sobre la mesa del Oficinero destinada a la limpieza de espejos.

Abover los sueldos de un Sepultuario interior cargo la respectiva consignación.

Recomponer las escaleras del Paseo de la Alameda.

A INFORME DE LA COMISIÓN DE COSTUMBRES, CUENTA DE DICIEMBRE.

De la Comisión de Beneficencia: Cuentas de Diciembre.

De la Comisión de Hacienda: Cuentas.

Instancia del Macero señor Taltavull pidiendo mejora de sueldo.

Hacer extensivo el pasante de la Escuela de niños de San Clemente el acuerdo de 4 del actual respecto a gratificación y mejoras de sueldo de igual función de Mahón.

De la Comisión de Fomento:

Proyecto de Presupuesto de la Pescadería y demás obras para terminar el Mercado general de abastos.

Iusticias de los siguientes:

Da don Francisco Vives Capó pidiendo permiso para construir un horario de pan cocido en la casa que posee en la calle de San Jaime, Avenida de San Clemente, y elevar el frontis en mantebladas de sillares.

De don Pedro Coll Tuduri para traspasar a favor de don Antonio Meliá Andreu, el contrato de arriendo de la casilla número 2 del Mercado del Carmen.

## FUNCIÓN DE BENEFICENCIA

La Comisión del ramo procurará ponerse de acuerdo con el Empresario del Teatro Principal al objeto de que la función de Beneficencia tenga lugar con la cooperación de la Compañía dramática que está actuando en nuestro Círculo.

Y se levantó la sesión.

## Militares

Servicio de la Flota de Mahón para el día 13 enero de 1921.

Pedida: Regimiento de Infantería Mahón, número 63.

Foto del dia Teniente Coronel de Infantería don Jaime Vidal.

Comandante de Infantería don Narciso Tuduri.

Hospital y provisión: Capítulo 2º de Artillería.

Vigilancia Oficial 5º del 63.

Oficinas de S. E. — El Corosel San Jorge Mayor, Ricardo Lliso. — Rubricado.

Finalizando la Velada con un lucido BAILE DE MASCARAS.

GRAN VELADA DE LAS MUÑECAS

Se pondrá en escena la magnífica obra en un prólogo y 3 actos

FLOR DE UN DÍA

interpretada por un inteligente grupo de aficionados.

Lunes dia 17. — Dos sesiones, a las 5 y media y a las 8 y media

Proyección de los primeros capítulos de la grandiosa serie

LA HUELLA DEL TIGRE

Titulado: EL TEMPLO DEL FELINO y LOS OJOS DEL IDOL.

Estreno de la siempre interesante REVISTA PATHÉ.

Proyección de una hermosa película de naturaleza y una ópera de gran risa

Después de la última sesión GRANDIOSO BAILE.

Lunes dia 17. — Dos sesiones, a las 5 y media y a las 8 y media

Proyección de los primeros capítulos de la grandiosa serie

LA HUELLA DEL TIGRE

Estreno de la delicada comedia de argumento interesante y moral e interpretada por

díminos titanes; cuyo título es

EL CLUB DE LOS AZOTADOS

NOTA: Los episodios 1.º y 2.º de LA HUELLA DEL TIGRE obran en poder de la empresa.

Reflexión: La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

La obra de teatro de la que se habla es de gran calidad y originalidad.

# TEATRO PRINCIPAL

Sábado día 15 Enero de 1921. — A las 9 de la noche.

GRANDIOSA FUNCION

6.<sup>a</sup> DE ABONO

La chistosa comedia en 3 actos

# EL ORGULLO DE ALBACETE

GRAN EXITO DE LA COMPAÑIA

REBAJA DE PRECIOS

Véase anuncio aparte.

Domingo 2 funciones: Tardes a las 5 y media y noche a las 9

El Grupo Filarmónico de este Ateneo Científico celebrará mañana su 63.<sup>a</sup> concierto, íntimo de la quinta serie, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte

- I. Glinka.—«Rotaia y Ludmila». Tiempo de marcha.
- II. Gúk.—«Orfeo». Miserio (Primera vez).
- III. Dvorák.—«Es el viejo Castillo», op. 85, n.º 3.
- IV. Lefebvre Wely.—Meditación. (Piano y quinteto).

Segunda parte

- V. Wagner.—«Tannhäuser». Fragmentos.
- a) Preludio del acto 3.<sup>o</sup>
- b) Canto de Wolfram. (1.<sup>a</sup> vez).
- c) Septimino y Final. (1.<sup>a</sup> vez). (Piano y quinteto).

Tercera parte

- VI. Borodine.—«En las Estepas del Asia Central».
- VII. Beethoven.—«Leonora». Oberitura n.º 3. (Piano y quinteto).

En el vapor correo «Ausias March» salido hoy de ésta, ha embarcado nuestro amigo el Excmo. señor don Juan F. Tallavil, Agente de la Compañía Transmediterránea en ésta.

En la Junta General ordinaria celebrada el viernes último por la Liga Marítima y Sociedad Española de Salvamento de Náufragos para la renovación de los cargos de las mismas, fueron elegidos para formar la Junta Provincial de la Liga Marítima y la Local de Salvamento de Náufragos, los siguientes señores:

Presidente, Excmo. señor don Juan F. Tallavil Galan; Vicepresidente, don José Riera Sampol; Secretario, don José Cotterí Ferrer; Vicesecretario, don Amado F. Ciar Puig; Tesorero, don Juan Campa Valenzuela; Vocales, don Pedro Pons Sitges, don Francisco Frech Cerezo, don Lorenzo Pons Conforter y don Sebastián Olives Verger.

Entre los reunidos se habló de varios proyectos a realizar para conseguir dar mayor incremento a las citadas entidades, viéndose todos animados del mayor propósito para que sea en breve invitada en el puerto de Formentera la caseta de Salvamento de Náufragos que se tiene en proyecto con el material necesario para poder acudir prontamente en auxilio de cualquier parcaza marítima.

Es de desear que todas las personas de buena voluntad reciendan los propósitos de las anteriores Juntas, coadyuvando con la medida de sus fuerzas a prologar tan humanitaria obra.

Estos últimos días se ha podido observar y ello con la natural complacencia por parte de los compradores, que varios artículos de primera necesidad han sufrido manifiesta baja en los precios.

# ANDRÉS VIVES CAMPOMAR

AGENTE DE ADUANAS. - Rampa de la Abundancia, 20

SERVICIO DE MERCANCIAS

Línea regular quincenal de VELEROS entre Mahón Barcelona y viceversa

Inauguración de la Ilota con el PAÍL BOT a MOTOR

que saldrá de BARCELONA para ESTA sobre el 16-17 del actual

admitiendo CARGA GENERAL

Para fletes e informes a sus Consignatarios:

EN BARCELONA.—D. Bartolomé Oliver. Cristina, 12.

EN MAHÓN.—D. Andrés Vives Campomar. Rampa Abundancia, 20.

Agradecemos la deferencia de que hemos sido objeto por parte de la Sociedad Iberia.

Estos días han sido colocadas en varias esquinas de estas calles algunas baldosas que faltaban, pero no vemos aún preparativos para embaldosar la acera de la calle de Portal de Mar que está sin baldosas hace más de un año y cuyo tránsito por dicho sitio es muy molesto.

La brigada municipal continúa el empedrado de la calle de Andreu.

COKE. Grandes existencias. FABRICA DE GAS.

Ha sido terminado el relleno de los baches de la Avenida de la Independencia, cuya vía ha quedado regularmente arreglada.

## Teatro Principal

### COMPÀNIA DE COMEDIAS

Con objeto de dar las mayores facilidades para que el público pueda admirar la hermosa labor artística que realiza la compañía que actúa en este teatro, se ha dispuesto que desde el sábado próximo rían los precios siguientes:

Palcos plateas	Plazas 12'50
1.º piso	13'50
2.º	7'50
3.º	4'00
Buñaca con entrada	2'25
Entrada general	0'75
Media entrada	0'40

Los señores abonados pueden recoger en taquilla la diferencia que resulta a su favor para las funciones que restan de la serie que se había anunciado.

### Crédito Mercantil de Menorca

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Sociedad, se convoca a junta general ordinaria para el día 31 del corriente, a las 4 de la tarde en el edificio social, calle Nueva número 27, para examinar y aprobar el balance de 1920, y acordar lo demás que corresponda.

Los señores accionistas deberán depositar sus respectivas acciones en las oficinas de esta Sociedad con tres días de anticipación al de la junta.

Mahón 12 de Enero de 1921.—El Presidente, Pedro Seguí Oliver. 14

## Importante aviso

Los dueños de las expendidurías de carnes de esta ciudad, ponen en conocimiento del público que, dándose los desperdicios de las mismas disfrutarán de un día de descanso semanal y estando conformes con tan justa petición, suspenden la venta de carnes los domingos comprendidos 1.º de octubre al 31 de marzo de cada año, y en el actual desde el próximo domingo hasta último de marzo próximo, y en defecto de no venderse carne los domingos y con objeto de que el público pueda abastecerse de la carne necesaria, estarán abiertas las carnicerías todos los días hasta las once de la noche.

Da nuevo se ha visto hoy nuestro Mercado abundantemente provisto de pescado, pero en cantidad mucha mayor que la de los días pasados, habiéndose tenido que colocar mesas supletorias para la venta de dicho artículo, que han aportado en grandes cantidades los pescadores de esta localidad, de Formentera y de las barcas del bou.

A pesar de la gran cantidad de pescado expuesto a la venta, en pocas horas se ha agotado la existencia, viéndose ciertas clases a precios bastante elevados, y las demás a precios regulares, no baratos.

Hemos recibido atenta carta de la Junta de la Sociedad Iberia, en la que se nos invita a la velada que con objeto de allegar fondos para reanudar las clases de enseñanza entre sus asociados y sus descendientes, se celebrará en el Salón Victoria el viernes 14 del actual, representándose varias obras, que serán puestas en escena por el cuadro de clamación de dicha Sociedad.

Bolsa de Barcelona del dia 12 Enero de 1921

Interior A 4 por 100	70'40
B	69'40
C	69'40
Amort. 5 por 100 A. Emi. 1900	93'50
B	93'00
C	00'00
Amort. 5 por 100 A. Emi. 1917	93'50
B	92'75
C	00'00
Exterior 4 por 100	83'30
Obligaciones Nortes Prioridad	
Barcelona	00'00
Francos suizos	11'700
Francos cheque París	46'20
Libras	28'10
Dólares	7'50
Marcos	10'80
Liras	26'00

Compra y vende toda clase de valores.

Nos encargamos del canje de las cartas y títulos Deuda Interior para las nuevas láminas. Los referidos títulos deben presentarse con los cuatro últimos cupones visibles.

soñando obviamente

La reunión se repetirá todos los meses.

### El problema del pan

En Madrid se han vuelto a formar colas frente a las tahonas, lo cual significa no ha sido aún totalmente resuelto el importantísimo problema.

Sobre este asunto, dijo el señor Dato, que el Gobierno está decidido a que se resuelva definitivamente.

### Medidas para Carnaval

El señor Dato ha conferenciado con el ministro de la Gobernación, conde de Bugallal, acerca de las medidas que se adoptarán durante el próximo Carnaval.

Se prohibirá en absoluto que las máscaras lleven caretas por la calle y solo se autorizará el uso de antifaces en los bailes que se celebren en locales cerrados.

También se autorizarán las carrozas y comparsas en sitio determinado que en Madrid no será la Castellana, para evitar la interrupción de la circulación.

### La paga adelantada

El ministro de Hacienda señor Domínguez Pascual ha dicho que el acuerdo del Consejo referente a la paga que se adelanta a los funcionarios sólo se refiere al mes actual, pues para lo sucesivo se acordará oportunamente.

Madrid 13 a las 5.

### Viaje del Monarca

A las nueve de la noche y acompañado del Archiduque Alberto ha salido para Andalucía S. M. el Rey que cazará en el coto de Doñana.

### Agresión en Barcelona

Dicen de Barcelona que a las seis de la tarde y en la calle de la Diputación cuatro desconocidos tirotearon al obrero litógrafo Tomás Fructuoso que resultó herido de gravedad.

El herido no pertenecía a ninguna sindicato.

### Otra agresión

En Tarrasa y a las siete de la tarde fué agredido el concejal don Juan Albalá, hiriéndose gravemente en la espalda.

El agresor huyó, amusando a un individuo del Sindicato que intentó detenerle.

### Del Extranjero

#### Dimisión del Gobierno francés

París.—A consecuencia de la votación adversa en la Cámara con ocasión de discutir el aplazamiento de los debates de política interior, ha dimитido el Gobierno en pleno.

#### PRENSA ASOCIADA.

#### Bolsa de Barcelona

del 12 enero 1921

Telegrama facilitado por el Banco de Moncada

Interior serie A	70'40
Id. B	69'40
Id. C	69'40
Exterior serie A	83'30
Amortizable 5 por 100 A	93'00
Id.	93'00
Interior 4 de mes	30'00
Acciones Nortes	43'05
Id. Alicantes	46'20
Id. Andaluzas	34'25
Id. Orenses	13'80
Francos	46'20
Libras	28'10
Liras	26'00
Coronas austriacas	1'95
Marcos	10'80
Nortes Prioridad	55'75
Cáceres Variables	00'00

Pagamos el cupón vencimiento 1.<sup>o</sup>

Octubre 1920 de las Deudas públicas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por 100.

Imp. de E. Blanes — Madrid

# Erianon

Jueves día 13 de Enero de 1921. — A las 5 y media.

### SESION INFANTIL

Proyectándose por última vez la hermosísima película dramática de la marca «Trasatlantic-Film», titulada

### La hija del cabaret

Interpretada por la gran artista RUTH CLIFFORD

Gratis para los niños que vayan acompañados de persona mayor.

Sábado día 15 de Enero de 1921.

Estreno de los episodios 5.<sup>o</sup> y 6.<sup>o</sup> de la famosa serie francesa en 16 episodios, encrescada de la novela que publicó el gran diario «Le Matin».

### LA NUEVA AURORA

### Conferencias telegráficas

(Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid)

### Noticias de la Península

Madrid 12 a las 22.